

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez Regulację Komisji (WE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja 5.0	Aktualizacja: 30.06.2023	Numer Karty: 256648-00026	Data ostatniego wydania: 30.06.2023 Data pierwszego wydania: 12.03.2014
---------------	-----------------------------	------------------------------	--

---

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa : Olej do sprężarki chłodziwa  
Kod produktu : G 052535M2  
Niepowtarzalny Identyfikator Postaci Czynnej (UFI) : 2030-V0WW-S003-Y9C9

#### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny : Środek poślizgowy  
Zastosowania odradzane : Nie dotyczy

#### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Firma : Volkswagen AG  
Berliner Ring 2  
Germany, 38436 Wolfsburg  
Numer telefonu : + 49 (0) 561/490-0  
Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za SDS : MSDS@volkswagen.de

Dystrybutor:  
Volkswagen Group Polska Sp. z o.o.  
ul. Krańcowa 44  
61-037 Poznań  
tel. +48 61 62 73 000  
karty.charakterystyki@vw-group.pl

#### 1.4 Numer telefonu alarmowego

24H SERVICE: +49/ 5361/ 9-23222

---

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

##### Klasyfikacja (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

Zagrożenie krótkotrwałe (ostre) dla środowiska wodnego, Kategoria 1	H400: Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
Zagrożenie długotrwałe (przewlekłe) dla środowiska wodnego, Kategoria 2	H411: Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

#### 2.2 Elementy oznakowania

##### Oznakowanie (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez Regulację Komisji (WE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja 5.0 Aktualizacja: 30.06.2023 Numer Karty: 256648-00026 Data ostatniego wydania: 30.06.2023  
Data pierwszego wydania: 12.03.2014

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia :



Hasło ostrzegawcze : Uwaga

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia : H410 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności : **Zapobieganie:**  
P273 Unikać uwolnienia do środowiska.

**Reagowanie:**  
P391 Zebrać wyciek.

### Dodatkowe oznakowanie

EUH205 Zawiera składniki epoksydowe. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

### 2.3 Inne zagrożenia

Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji (vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej.

Informacje ekologiczne: Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

Informacje toksykologiczne: Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2 Mieszaniny

#### Składniki

Nazwa Chemiczna	Nr CAS Nr WE Numer indeksowy Numer rejestracji	Klasyfikacja	Stężenie (% w/w)
Decylooksiran	2855-19-8 220-667-3 01-2119943390-42	Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	>= 1 - < 2,5

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (WE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja  
5.0

Aktualizacja:  
30.06.2023

Numer Karty:  
256648-00026

Data ostatniego wydania: 30.06.2023  
Data pierwszego wydania: 12.03.2014

		Współczynnik M (Toksyczność ostrą dla środowiska wod- nego): 10 Współczynnik M (Przewlekła toksycz- ność dla środowiska wodnego): 1	
Dodecyloksiran	3234-28-4 221-781-6 01-2119943387-29	Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410  Współczynnik M (Toksyczność ostrą dla środowiska wod- nego): 100 Współczynnik M (Przewlekła toksycz- ność dla środowiska wodnego): 10	$\geq 1 - < 2,5$
2,6-Di-tert-butylo-p-krezol	128-37-0 204-881-4	Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410  Współczynnik M (Toksyczność ostrą dla środowiska wod- nego): 1 Współczynnik M (Przewlekła toksycz- ność dla środowiska wodnego): 1	$\geq 0,25 - < 1$
Tris(metylofenylo) fosforan	1330-78-5 215-548-8	Repr. 2; H361 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410  Współczynnik M (Toksyczność ostrą dla środowiska wod- nego): 1 Współczynnik M (Przewlekła toksycz- ność dla środowiska wodnego): 1	$\geq 0,25 - < 1$

## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja 5.0	Aktualizacja: 30.06.2023	Numer Karty: 256648-00026	Data ostatniego wydania: 30.06.2023 Data pierwszego wydania: 12.03.2014
---------------	-----------------------------	------------------------------	--

Wyjaśnienia skrótów znajdują się w sekcji 16.

---

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

#### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

- Zalecenia ogólne : W razie wypadku lub złego samopoczucia zasięgnąć natychmiast porady lekarza.  
W przypadku utrzymujących się objawów lub jakichkolwiek wątpliwości zasięgnąć porady medycznej.
- Zabezpieczenie dla udzielającego pierwszej pomocy : Pracownicy służb pierwszej pomocy powinni zwracać uwagę na samochronę i stosować zalecany sprzęt ochrony osobistej, gdy istnieje potencjalne ryzyko narażenia (patrz sekcja 8).
- W przypadku wdychania : W razie wdychania wyprowadzić na świeże powietrze.  
Uzyskać pomoc lekarską.
- W przypadku kontaktu ze skórą : W razie kontaktu, niezwłocznie spłukać skórę dużą ilością wody.  
Zdjąć zanieczyszczone ubranie i obuwie.  
Uzyskać pomoc lekarską.  
Uprać skażone ubranie przed ponownym użyciem.  
Starannie oczyścić obuwie przed powtórny użyciem .
- W przypadku kontaktu z oczami : Zapobiegawczo przemyć oczy wodą.  
Uzyskać pomoc medyczną w przypadku pojawienia się i utrzymywania podrażnienia.
- W przypadku połknięcia : Przy połknięciu NIE wywoływać wymiotów.  
Uzyskać pomoc lekarską.  
Dokładnie wypłukać wodą usta.

#### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nieznane.

#### 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

- Leczenie : Leczyć symptomatycznie i wspomagająco.

---

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

#### 5.1 Środki gaśnicze

- Odpowiednie środki gaśnicze : Spray wodny  
Piana odporna na alkohole  
Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)  
Suche proszki gaśnicze

**Olej do sprężarki chłodziwa**

Wersja 5.0	Aktualizacja: 30.06.2023	Numer Karty: 256648-00026	Data ostatniego wydania: 30.06.2023 Data pierwszego wydania: 12.03.2014
---------------	-----------------------------	------------------------------	--

---

Niewłaściwe środki gaśnicze : Nieznane.

**5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Zagrożenia szczególne w czasie gaszenia pożaru : Narażenie na produkty spalania może powodować zagrożenie dla zdrowia.

Niebezpieczne produkty spalania : Tlenki węgla

**5.3 Informacje dla straży pożarnej**

Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków : W razie pożaru założyć aparat oddechowy z zamkniętym obiegiem powietrza. Użyć środków ochrony osobistej.

Specyficzne metody gaszenia : Użycie środków gaśniczych odpowiednich dla lokalnych warunków i dla środowiska.  
Dla chłodzenia nieotwartych pojemników stosować rozpylony strumień wody.  
Usunąć nieuszkodzone pojemniki z miejsca pożaru, o ile uczynienie tego jest bezpieczne.  
Ewakuować teren.

---

**SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska****6.1 Indywidualne środki ostrożności wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Indywidualne środki ostrożności : Użyć środków ochrony osobistej.  
Stosować się do zaleceń o bezpiecznych manipulacjach (patrz sekcja 7) oraz sprzęcie ochrony osobistej (patrz sekcja 8).

**6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska : Unikać uwolnienia do środowiska.  
Zapobiegać dalszemu wyciekowi lub rozlaniu, jeżeli to bezpieczne.  
Zapobiegać rozlewaniu się na dużych powierzchniach (np. stosując obwałowania lub bariery olejowe).  
Zachować i usunąć zanieczyszczoną wodę użytą do mycia.  
Należy powiadomić władze lokalne w przypadku niemożności ograniczenia poważnego wyzwolenia.

**6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Metody oczyszczania : Wchłonąć w obojętny materiał sorpcyjny.  
W przypadku dużych rozlewów należy zapewnić wały przeciwrozlewowe lub inne odpowiednie metody zaradcze, aby unieвозмоżliwić materiałowi rozprzestrzenianie się. Jeśli otoczony wałem materiał może zostać wypompowany, należy przecho-  
wać odzyskany materiał w odpowiednim pojemniku.

**Olej do sprężarki chłodziwa**

Wersja 5.0	Aktualizacja: 30.06.2023	Numer Karty: 256648-00026	Data ostatniego wydania: 30.06.2023 Data pierwszego wydania: 12.03.2014
---------------	-----------------------------	------------------------------	--

Usunąć pozostałe materiały z rozlewu, używając odpowiedniego absorbentu.

Uwalnianie i utylizacja tego materiału oraz materiałów i przedmiotów używanych do czyszczenia uwolnionych substancji mogą być objęte przepisami lokalnymi lub krajowymi. Konieczne będzie ustalenie, które przepisy będą miały zastosowanie.

Część 13 i 15 niniejszej karty charakterystyki przedstawia informacje o niektórych wymaganiach lokalnych lub krajowych.

**6.4 Odniesienia do innych sekcji**

Patrz rozdziały: 7, 8, 11, 12 i 13.

**SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie****7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

- Środki techniczne : Patrz Środki techniczne w rozdziale KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ.
- Wentylacja miejscowa/ogólna : Stosować wyłącznie przy odpowiedniej wentylacji.
- Sposoby bezpiecznego postępowania : Nie dopuścić do skażenia skóry lub odzieży.  
Unikać wdychania par lub mgieł.  
Nie połykać.  
Unikać kontaktu z oczami.  
Manipulacje zgodnie z dobrymi praktykami przemysłowymi i BHP, w oparciu o wyniki oceny narażenia na stanowisku pracy  
Dbać o zapobieganie rozlaniu się, odpadom i minimalizować uwalnianie do środowiska.
- Środki higieny : Jeżeli podczas typowego użytkowania narażenie na środek chemiczny jest prawdopodobne, zapewnić awaryjny sprzęt do przemywania oczu i prysznic w pobliżu miejsca pracy. Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu. Uprać skażone ubranie przed ponownym użyciem.

**7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

- Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych : Przechowywać we właściwie oznakowanych pojemnikach.  
Magazynować zgodnie z odpowiednimi przepisami krajowymi.
- Wytyczne składowania : Nie przechowywać z produktami następujących typów:  
Silne utleniające  
Gazy

**7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez Regulację Komisji (WE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja 5.0 Aktualizacja: 30.06.2023 Numer Karty: 256648-00026 Data ostatniego wydania: 30.06.2023  
Data pierwszego wydania: 12.03.2014

Specyficzne zastosowania : Brak dostępnych danych

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

#### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

Nie zawiera substancji mających wartości stężeń dopuszczalnych w środowisku pracy.

#### Pochodny niepowodujący efektów poziom (DNEL) zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006:

Nazwa substancji	Końcowe przeznaczenie	Droga narażenia	Potencjalne skutki zdrowotne	Wartość
2,6-Di-tert-butylo-p-krezol	Pracownicy	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	3,5 mg/m <sup>3</sup>
	Pracownicy	Skórnice	Długotrwałe - skutki układowe	0,5 mg/kg wagi ciała/dzień
	Konsumenci	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	0,86 mg/m <sup>3</sup>
	Konsumenci	Skórnice	Długotrwałe - skutki układowe	0,25 mg/kg wagi ciała/dzień
Tris(metylofenylo) fosforan	Konsumenci	Pożknięcie	Długotrwałe - skutki układowe	0,25 mg/kg wagi ciała/dzień
	Pracownicy	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	0,46 mg/m <sup>3</sup>
	Pracownicy	Kontakt ze skórą	Długotrwałe - skutki układowe	2,5 mg/kg wagi ciała/dzień
	Konsumenci	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	0,08 mg/m <sup>3</sup>
Decylooksiran	Konsumenci	Kontakt ze skórą	Długotrwałe - skutki układowe	1,25 mg/kg wagi ciała/dzień
	Konsumenci	Pożknięcie	Długotrwałe - skutki układowe	0,05 mg/kg wagi ciała/dzień
	Pracownicy	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	36,7 mg/m <sup>3</sup>
	Pracownicy	Kontakt ze skórą	Długotrwałe - skutki układowe	10,4 mg/kg wagi ciała/dzień
	Konsumenci	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	10,9 mg/m <sup>3</sup>
	Konsumenci	Kontakt ze skórą	Długotrwałe - skutki układowe	6,25 mg/kg wagi ciała/dzień
	Konsumenci	Pożknięcie	Długotrwałe - skutki układowe	6,25 mg/kg wagi ciała/dzień

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez Regulację Komisji (WE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja  
5.0

Aktualizacja:  
30.06.2023

Numer Karty:  
256648-00026

Data ostatniego wydania: 30.06.2023  
Data pierwszego wydania: 12.03.2014

Dodecylooksiran	Pracownicy	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	36,7 mg/m <sup>3</sup>
	Pracownicy	Kontakt ze skórą	Długotrwałe - skutki układowe	10,4 mg/kg wagi ciała/dzień
	Konsumenci	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	10,9 mg/m <sup>3</sup>
	Konsumenci	Kontakt ze skórą	Długotrwałe - skutki układowe	6,25 mg/kg wagi ciała/dzień
	Konsumenci	Pożłknięcie	Długotrwałe - skutki układowe	6,25 mg/kg wagi ciała/dzień

### Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku (PNEC) zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006:

Nazwa substancji	Środowisko	Wartość
2,6-Di-tert-butylo-p-krezol	Woda słodka	0,199 µg/l
	Stosowanie okresowe/uwolnienie	0,02 µg/l
	Woda morska	0,02 µg/l
	Instalacja oczyszczania ścieków	0,17 mg/l
	Osad wody słodkiej	0,0996 mg/kg suchej masy (s.m.)
	Osad morski	0,00996 mg/kg suchej masy (s.m.)
Tris(metylofenylo) fosforan	Gleba	0,04769 mg/kg suchej masy (s.m.)
	Doustnie (Zatrucie wtórne)	8,33 mg/kg pożywienia
	Woda słodka	0,001 mg/l
	Woda morska	0,0001 mg/l
	Instalacja oczyszczania ścieków	100 mg/l
	Osad wody słodkiej	2,05 mg/kg
Decylooksiran	Osad morski	0,205 mg/kg
	Gleba	1,01 mg/kg
	Doustnie (Zatrucie wtórne)	0,65 mg/kg pożywienia
	Woda słodka	0,056 µg/l
	Woda morska	0,006 µg/l
	Stosowanie okresowe/uwolnienie	0,557 µg/l
Dodecylooksiran	Instalacja oczyszczania ścieków	2,61 mg/l
	Woda słodka	0,002 µg/l
	Woda morska	0,0002 µg/l
	Stosowanie okresowe/uwolnienie	0,024 µg/l
	Instalacja oczyszczania ścieków	2,61 mg/l



## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja	Aktualizacja:	Numer Karty:	Data ostatniego wydania: 30.06.2023
5.0	30.06.2023	256648-00026	Data pierwszego wydania: 12.03.2014

---

### 8.2 Kontrola narażenia

#### Środki techniczne

Zapewnić odpowiednią wentylację szczególnie w pomieszczeniach zamkniętych.  
Minimalizować stężenia narażenia w miejscu pracy.

#### Środki ochrony indywidualnej.

Ochrona oczu lub twarzy : Stosować następujące środki ochrony osobistej:  
Okulary ochronne  
Sprzęt powinien być zgodny z PN EN 166

#### Ochrona rąk

- Materiał : Rękawice z poliakoholu winylowego lub żywicy nitylobutylowej
- Grubość rękawic :  $\geq 0,3$  mm
- Dyrektywa : Sprzęt powinien być zgodny z PN EN 374
- Uwagi : Rodzaj rękawic chroniących przed chemikaliami należy wybrać w zależności od koncentracji i ilości środków niebezpiecznych w miejscu pracy. W przypadku specjalnego użycia zalecamy skontaktowanie się z producentem rękawic ochronnych w celu wyjaśnienia odporności wyżej wymienionych rękawic na chemikalia. Myć ręce przed posiłkami i po zakończeniu pracy. Czas przebicia nie został określony dla produktu. Często zmieniać rękawice!

Ochrona skóry i ciała : Odpowiednią odzież ochronną dobrać w oparciu o dane o odporności chemicznej oraz o ocenę lokalnego potencjalnego narażenia.  
Unikać kontaktu ze skórą poprzez stosowanie nieprzepuszczalnej odzieży ochronnej (rękawice, fartuchy, obuwie itp.).

Ochrona dróg oddechowych : Jeżeli stosowna lokalna wentylacja wyciągowa nie jest dostępna lub ocena narażenia ujawnia jego wartości spoza zalecanych przedziałów, stosować ochronę dróg oddechowych.  
Sprzęt powinien być zgodny z PN EN 14387

Filtr typu : Para typu organicznego (A)

---

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

- Stan fizyczny : ciecz
- Barwa : bezbarwny, przezroczysty
- Zapach : lekki
- Próg zapachu : Brak dostępnych danych
- Temperatura topnie- : Brak dostępnych danych

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (WE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja 5.0	Aktualizacja: 30.06.2023	Numer Karty: 256648-00026	Data ostatniego wydania: 30.06.2023 Data pierwszego wydania: 12.03.2014
---------------	-----------------------------	------------------------------	--

---

nia/krzepnięcia

Temperatura płynięcia : -47,5 °C

Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia : Brak dostępnych danych

Palność (ciała stałego, gazu) : Nie dotyczy

Łatwopalność (ciecze) : Zapalny (patrz temperatura zapłonu)

Górna granica wybuchowości / Górna granica palności : Brak dostępnych danych

Dolna granica wybuchowości / Dolna granica palności : Brak dostępnych danych

Temperatura zapłonu : 180 °C  
Metoda: Otwarty tygiel Clevelanda

Temperatura samozapłonu : Brak dostępnych danych

Temperatura rozkładu : Brak dostępnych danych

pH : substancja/mieszanina jest nierozpuszczalna (w wodzie)

Lepkość  
Lepkość kinematyczna : 42,66 mm<sup>2</sup>/s (40 °C)

Rozpuszczalność  
Rozpuszczalność w wodzie : nierozpuszczalny

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda : Nie dotyczy

Prężność par : Brak dostępnych danych

Gęstość : 0,9882 g/cm<sup>3</sup> (15 °C)

Gęstość względna par : Brak dostępnych danych

Charakterystyka cząstek  
Rozmiar cząstek : Nie dotyczy

### 9.2 Inne informacje

Materiały wybuchowe : Nie jest substancją wybuchową

Właściwości utleniające : Substancja lub mieszanina nie została sklasyfikowana jako utleniająca.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (WE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja 5.0	Aktualizacja: 30.06.2023	Numer Karty: 256648-00026	Data ostatniego wydania: 30.06.2023 Data pierwszego wydania: 12.03.2014
---------------	-----------------------------	------------------------------	--

---

Szybkość parowania : Brak dostępnych danych

---

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

#### 10.1 Reaktywność

Nieklasyfikowany jako zagrożenie związane z reaktywnością.

#### 10.2 Stabilność chemiczna

Trwały w warunkach normalnych.

#### 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Niebezpieczne reakcje : Może reagować z silnymi utleniaczami.

#### 10.4 Warunki, których należy unikać

Warunki, których należy unikać : Nieznane.

#### 10.5 Materiały niezgodne

Czynniki, których należy unikać : Utleniacze

#### 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

---

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

#### 11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Informacje dotyczące prawdopodobnych dróg narażenia : Wdychanie  
Kontakt ze skórą  
Połknięcie  
Kontakt z oczami

#### Toksyczność ostra

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

#### Składniki:

##### **Decylooksiran:**

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczyr): > 5.000 mg/kg

Toksyczność ostra - po na- niesieniu na skórę : LD50 (Szczyr): > 2.000 mg/kg  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 402 OECD  
Ocena: Ta substancja lub mieszanina nie charakteryzuje się ostrą toksycznością drogą skórną

##### **Dodecylooksiran:**

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (WE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja 5.0	Aktualizacja: 30.06.2023	Numer Karty: 256648-00026	Data ostatniego wydania: 30.06.2023 Data pierwszego wydania: 12.03.2014
---------------	-----------------------------	------------------------------	--

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczur): > 5.000 mg/kg  
Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.

Toksyczność ostra - po na- niesieniu na skórę : LD50 (Szczur): > 2.000 mg/kg  
Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.

### **2,6-Di-tert-butylo-p-krezol:**

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczur): > 6.000 mg/kg  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 401 OECD

Toksyczność ostra - po na- niesieniu na skórę : LD50 (Szczur): > 2.000 mg/kg  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 402 OECD  
Ocena: Ta substancja lub mieszanina nie charakteryzuje się ostrą toksycznością drogą skórną

### **Tris(metylofenylo) fosforan:**

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczur): > 5.000 mg/kg

Toksyczność ostra - przez drogi oddechowe : LC50 (Szczur): > 11,1 mg/l  
Czas ekspozycji: 1 h  
Atmosfera badawcza: pył/mgła

Toksyczność ostra - po na- niesieniu na skórę : LD50 (Królik): 3.700 mg/kg

### **Działanie żrące/drażniące na skórę**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### **Składniki:**

#### **Decylooksiran:**

Gatunek : Królik  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 404 OECD  
Wynik : Działanie drażniące na skórę

#### **Dodecylooksiran:**

Gatunek : Królik  
Wynik : Działanie drażniące na skórę  
Uwagi : W oparciu o dane materiałów podobnych.

### **2,6-Di-tert-butylo-p-krezol:**

Gatunek : Królik  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 404 OECD  
Wynik : Brak działania drażniącego na skórę  
Uwagi : W oparciu o dane materiałów podobnych.

### **Tris(metylofenylo) fosforan:**

Gatunek : Królik

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (WE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja 5.0	Aktualizacja: 30.06.2023	Numer Karty: 256648-00026	Data ostatniego wydania: 30.06.2023 Data pierwszego wydania: 12.03.2014
---------------	-----------------------------	------------------------------	--

---

Wynik : Brak działania drażniącego na skórę

### **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

#### **Składniki:**

##### **Decylooksiran:**

Gatunek : Królik  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 405 OECD  
Wynik : Brak działania drażniącego na oczy

##### **Dodecylooksiran:**

Gatunek : Królik  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 405 OECD  
Wynik : Brak działania drażniącego na oczy  
Uwagi : W oparciu o dane materiałów podobnych.

##### **2,6-Di-tert-butylo-p-krezol:**

Gatunek : Królik  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 405 OECD  
Wynik : Brak działania drażniącego na oczy  
Uwagi : W oparciu o dane materiałów podobnych.

##### **Tris(metylofenylo) fosforan:**

Gatunek : Królik  
Wynik : Brak działania drażniącego na oczy

### **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**

#### **Działanie uczulające na skórę**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

#### **Uczulenie układu oddechowego**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

#### **Składniki:**

##### **Decylooksiran:**

Rodzaj badania : Test lokalnego węzła chłonnego (LLNA)  
Droga narażenia : Kontakt ze skórą  
Gatunek : Mysz  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 429 OECD  
Wynik : negatywny

##### **Dodecylooksiran:**

Rodzaj badania : Test lokalnego węzła chłonnego (LLNA)  
Droga narażenia : Kontakt ze skórą  
Gatunek : Mysz  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 429 OECD

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (WE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja 5.0	Aktualizacja: 30.06.2023	Numer Karty: 256648-00026	Data ostatniego wydania: 30.06.2023 Data pierwszego wydania: 12.03.2014
---------------	-----------------------------	------------------------------	--

---

Wynik : negatywny  
Uwagi : W oparciu o dane materiałów podobnych.

### **2,6-Di-tert-butylo-p-krezol:**

Rodzaj badania : Długoterminowa aplikacja powtarzalna (HRIPT)  
Droga narażenia : Kontakt ze skórą  
Gatunek : Ludzie  
Wynik : negatywny

### **Tris(metylofenylo) fosforan:**

Rodzaj badania : Test lokalnego węzła chłonnego (LLNA)  
Droga narażenia : Kontakt ze skórą  
Gatunek : Mysz  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 429 OECD  
Wynik : niejednoznaczne

### **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### **Składniki:**

#### **Decyloksiran:**

Genotoksyczność in vitro : Rodzaj badania: Test rewersji mutacji na bakteriach (AMES)  
Wynik: negatywny

Rodzaj badania: Test mikrojądrowy in vitro  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 487 OECD  
Wynik: negatywny

Rodzaj badania: Próba in vitro mutacji genów komórek ssa-  
ków  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 476 OECD  
Wynik: negatywny

Genotoksyczność in vivo : Gatunek: Mysz  
Sposób podania dawki: Kontakt ze skórą  
Wynik: negatywny

#### **Dodecyloksiran:**

Genotoksyczność in vitro : Rodzaj badania: Test rewersji mutacji na bakteriach (AMES)  
Wynik: negatywny

Rodzaj badania: Próba in vitro mutacji genów komórek ssa-  
ków  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 476 OECD  
Wynik: negatywny  
Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.

Rodzaj badania: Test mikrojądrowy in vitro  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 487 OECD

**Olej do sprężarki chłodziwa**

Wersja	Aktualizacja:	Numer Karty:	Data ostatniego wydania: 30.06.2023
5.0	30.06.2023	256648-00026	Data pierwszego wydania: 12.03.2014

---

Wynik: negatywny

Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.

**2,6-Di-tert-butylo-p-krezol:**Genotoksyczność in vitro : Rodzaj badania: Test rewersji mutacji na bakteriach (AMES)  
Wynik: negatywny

Rodzaj badania: Próba in vitro mutacji genów komórek ssaków

Wynik: negatywny

Rodzaj badania: Test odchylenia chromosomów in vitro

Wynik: negatywny

Genotoksyczność in vivo : Rodzaj badania: Mutagenność (cytogenetyczny test in vivo szpiku kostnego ssaków, analiza chromosomalna)

Gatunek: Szczur

Sposób podania dawki: Połknięcie

Wynik: negatywny

**Tris(metylofenylo) fosforan:**Genotoksyczność in vitro : Rodzaj badania: Test odchylenia chromosomów in vitro  
Wynik: negatywnyRodzaj badania: Test rewersji mutacji na bakteriach (AMES)  
Wynik: negatywny

Rodzaj badania: Test in vitro wymiany chromatyd siostrzanych w komórkach ssaków

Wynik: negatywny

**Rakotwórczość**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

**Składniki:****2,6-Di-tert-butylo-p-krezol:**

Gatunek	:	Szczur
Sposób podania dawki	:	Połknięcie
Czas ekspozycji	:	22 Miesiące
Wynik	:	negatywny

**Szkodliwe działanie na rozrodczość**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

**Składniki:****Decylooksiran:**

Działanie na płodność : Rodzaj badania: Połączone badanie toksyczności powtórnej dawki z testem przesiewowym toksyczności reprodukcyjnej/rozwojowej

**Olej do sprężarki chłodziwa**

Wersja 5.0	Aktualizacja: 30.06.2023	Numer Karty: 256648-00026	Data ostatniego wydania: 30.06.2023 Data pierwszego wydania: 12.03.2014
---------------	-----------------------------	------------------------------	--

---

Gatunek: Szczur  
Sposób podania dawki: Połknięcie  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 422 OECD  
Wynik: negatywny

Wpływ na rozwój płodu : Rodzaj badania: Połączone badanie toksyczności powtórnej dawki z testem przesiewowym toksyczności reprodukcyjnej/rozwojowej  
Gatunek: Szczur  
Sposób podania dawki: Połknięcie  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 422 OECD  
Wynik: negatywny

**Dodecylsulfonian:**

Działanie na płodność : Rodzaj badania: Połączone badanie toksyczności powtórnej dawki z testem przesiewowym toksyczności reprodukcyjnej/rozwojowej  
Gatunek: Szczur  
Sposób podania dawki: Połknięcie  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 422 OECD  
Wynik: negatywny  
Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.

Wpływ na rozwój płodu : Rodzaj badania: Połączone badanie toksyczności powtórnej dawki z testem przesiewowym toksyczności reprodukcyjnej/rozwojowej  
Gatunek: Szczur  
Sposób podania dawki: Połknięcie  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 422 OECD  
Wynik: negatywny  
Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.

**2,6-Di-tert-butylo-p-krezol:**

Działanie na płodność : Rodzaj badania: Dwupokoleniowe badanie toksyczności reprodukcyjnej  
Gatunek: Szczur  
Sposób podania dawki: Połknięcie  
Wynik: negatywny

Wpływ na rozwój płodu : Rodzaj badania: Rozwój zarodkowo-płodowy  
Gatunek: Szczur  
Sposób podania dawki: Połknięcie  
Wynik: negatywny

**Tris(metylofenylo) fosforan:**

Działanie na płodność : Rodzaj badania: Jednopakoleniowy test toksyczności reprodukcyjnej  
Gatunek: Szczur  
Sposób podania dawki: Połknięcie  
Wynik: pozytywny



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (WE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja 5.0	Aktualizacja: 30.06.2023	Numer Karty: 256648-00026	Data ostatniego wydania: 30.06.2023 Data pierwszego wydania: 12.03.2014
---------------	-----------------------------	------------------------------	--

Wpływ na rozwój płodu : Rodzaj badania: Rozwój zarodkowo-płodowy  
Gatunek: Szczur  
Sposób podania dawki: Połknięcie  
Metoda: OPPTS 870.3700  
Wynik: pozytywny

Szkodliwe działanie na roz- : Niektóre dowody negatywnych skutków dla funkcji seksual-  
rodczość - Ocena nych i rozrodczych i/lub rozwoju w oparciu o badania na zwie-  
rzętach.

### **Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### **Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

#### **Składniki:**

##### **2,6-Di-tert-butylo-p-krezol:**

Ocena : Nie zaobserwowano znaczących skutków dla zdrowia zwie-  
rząt w stężeniach 100 mg/kg m.c. lub niższych.

#### **Toksyczność dawki powtórzonej**

##### **Składniki:**

##### **Decylooksiran:**

Gatunek : Szczur  
NOAEL : 750 mg/kg  
Sposób podania dawki : Połknięcie  
Czas ekspozycji : 6 Tygod.  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 422 OECD

##### **2,6-Di-tert-butylo-p-krezol:**

Gatunek : Szczur  
NOAEL : 25 mg/kg  
Sposób podania dawki : Połknięcie  
Czas ekspozycji : 22 Mies.

##### **Tris(metylofenylo) fosforan:**

Gatunek : Szczur  
NOAEL : 1.000 mg/kg  
Sposób podania dawki : Połknięcie  
Czas ekspozycji : 3 Mies.

#### **Zagrożenie spowodowane aspiracją**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

**Olej do sprężarki chłodziwa**

Wersja	Aktualizacja:	Numer Karty:	Data ostatniego wydania: 30.06.2023
5.0	30.06.2023	256648-00026	Data pierwszego wydania: 12.03.2014

---

**11.2 Informacje o innych zagrożeniach****Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego****Produkt:**

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

---

**SEKCJA 12: Informacje ekologiczne****12.1 Toksyczność****Składniki:****Decylooksiran:**

Toksyczność dla ryb : LC50 (Poecilia reticulata (gupik)): 1,11 mg/l  
Czas ekspozycji: 14 d

Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych : EC50 (Daphnia magna (rozwielitka)): 0,171 mg/l  
Czas ekspozycji: 48 h  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 202 OECD

Toksyczność dla glony/rośliny wodne : ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (algi zielone)): 0,056 mg/l  
Czas ekspozycji: 72 h  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD

NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (algi zielone)): 0,004 mg/l  
Czas ekspozycji: 72 h  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD

Współczynnik M (Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego) : 10

Toksyczność dla mikroorganizmów : EC10 : 36 mg/l  
Czas ekspozycji: 3 h  
Metoda: Wytyczne OECD 209 w sprawie prób

Współczynnik M (Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego) : 1

**Dodecylooksiran:**

Toksyczność dla ryb : LL50 (Poecilia reticulata (gupik)): > 1 - 10 mg/l  
Czas ekspozycji: 96 h

**Olej do sprężarki chłodziwa**

Wersja	Aktualizacja:	Numer Karty:	Data ostatniego wydania: 30.06.2023
5.0	30.06.2023	256648-00026	Data pierwszego wydania: 12.03.2014

---

Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.

Toksyczność dla gło-  
ny/rośliny wodne : ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (algi zielone)):  
0,00236 mg/l  
Czas ekspozycji: 72 h  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD

NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (algi zielone)):  
0,00165 mg/l  
Czas ekspozycji: 72 h  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD

Współczynnik M (Toksycz-  
ność ostrą dla środowiska  
wodnego) : 100

Toksyczność dla mikroorga-  
nizmów : EC50 : > 1.000 mg/l  
Czas ekspozycji: 3 h  
Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.

Współczynnik M (Przewlekła  
toksyczność dla środowiska  
wodnego) : 10

**2,6-Di-tert-butylo-p-krezol:**

Toksyczność dla ryb : LC50 (Danio rerio (danio pręgowane)): > 0,57 mg/l  
Czas ekspozycji: 96 h  
Metoda: Punkt C.1. w Załączniku V do Dyrektywy  
67/548/EWG.

Toksyczność dla dafnii i in-  
nych bezkręgowców wod-  
nych : EC50 (Daphnia magna (rozwielitka)): 0,48 mg/l  
Czas ekspozycji: 48 h  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 202 OECD

Toksyczność dla gło-  
ny/rośliny wodne : ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (algi zielone)): > 0,24  
mg/l  
Czas ekspozycji: 72 h  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD

NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (algi zielone)): 0,24  
mg/l  
Czas ekspozycji: 72 h  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD

Współczynnik M (Toksycz-  
ność ostrą dla środowiska  
wodnego) : 1

Toksyczność dla mikroorga-  
nizmów : EC50 : > 10.000 mg/l  
Czas ekspozycji: 3 h  
Metoda: Wytyczne OECD 209 w sprawie prób

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (WE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja 5.0	Aktualizacja: 30.06.2023	Numer Karty: 256648-00026	Data ostatniego wydania: 30.06.2023 Data pierwszego wydania: 12.03.2014
---------------	-----------------------------	------------------------------	--

Toksyczność dla ryb (Tok-  
syczność chroniczna) : NOEC: 0,053 mg/l  
Czas ekspozycji: 30 d  
Gatunek: *Oryzias latipes* (Ryżanka japońska)  
Metoda: Wytyczne OECD 210 w sprawie prób

Toksyczność dla dafnii i in-  
nych bezkręgowców wod-  
nych (Toksyczność chronicz-  
na) : NOEC: 0,316 mg/l  
Czas ekspozycji: 21 d  
Gatunek: *Daphnia magna* (rozwielitka)

Współczynnik M (Przewlekła  
toksyczność dla środowiska  
wodnego) : 1

### **Tris(metylofenylo) fosforan:**

Toksyczność dla ryb : LC50 (*Oncorhynchus mykiss* (pstrąg tęczowy)): 0,6 mg/l  
Czas ekspozycji: 96 h

Toksyczność dla dafnii i in-  
nych bezkręgowców wod-  
nych : EC50 (*Daphnia magna* (rozwielitka)): 0,146 mg/l  
Czas ekspozycji: 48 h  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 202 OECD

Toksyczność dla gło-  
ny/rośliny wodne : EL50 (*Pseudokirchneriella subcapitata* (algi zielone)): > 2,5  
mg/l  
Czas ekspozycji: 72 h  
Substancja badana: Frakcja wodnej zawierająca rozpuszczo-  
ne/zemulgowane/zawieszono udziały badanej substancji  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD

NOELR (*Pseudokirchneriella subcapitata* (algi zielone)): 2,5  
mg/l  
Czas ekspozycji: 72 h  
Substancja badana: Frakcja wodnej zawierająca rozpuszczo-  
ne/zemulgowane/zawieszono udziały badanej substancji  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD

Współczynnik M (Toksycz-  
ność ostrą dla środowiska  
wodnego) : 1

Toksyczność dla mikroorga-  
nizmów : EC50 : > 1.000 mg/l  
Czas ekspozycji: 3 h

Toksyczność dla ryb (Tok-  
syczność chroniczna) : NOEC: 0,01 mg/l  
Czas ekspozycji: 28 d  
Gatunek: *Jordanella floridae*

Toksyczność dla dafnii i in-  
nych bezkręgowców wod-  
nych (Toksyczność chronicz-  
na) : NOEC: 0,1 mg/l  
Czas ekspozycji: 21 d  
Gatunek: *Daphnia magna* (rozwielitka)

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (WE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja 5.0	Aktualizacja: 30.06.2023	Numer Karty: 256648-00026	Data ostatniego wydania: 30.06.2023 Data pierwszego wydania: 12.03.2014
---------------	-----------------------------	------------------------------	--

---

Współczynnik M (Przewlekła : 1  
toksyczność dla środowiska  
wodnego)

### 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

#### Składniki:

##### **Decylooksiran:**

Biodegradowalność : Wynik: Łatwo biodegradowalny.  
Biodegradacja: 60 - 70 %  
Czas ekspozycji: 28 d  
Metoda: Wytyczne OECD 301 B w sprawie prób

##### **Dodecylooksiran:**

Biodegradowalność : Wynik: Niełatwo biodegradowalny.

##### **2,6-Di-tert-butylo-p-krezol:**

Biodegradowalność : Wynik: Niełatwo biodegradowalny.  
Biodegradacja: 4,5 %  
Czas ekspozycji: 28 d  
Metoda: Wytyczne OECD 301 C w sprawie prób

##### **Tris(metylofenylo) fosforan:**

Biodegradowalność : Wynik: Łatwo biodegradowalny.  
Biodegradacja: 80 %  
Czas ekspozycji: 28 d  
Metoda: Wytyczne OECD 301 C w sprawie prób

### 12.3 Zdolność do bioakumulacji

#### Składniki:

##### **Decylooksiran:**

Współczynnik podziału: n- : log Pow: 5,9  
oktanol/woda

##### **Dodecylooksiran:**

Współczynnik podziału: n- : log Pow: 5,77  
oktanol/woda

##### **2,6-Di-tert-butylo-p-krezol:**

Bioakumulacja : Gatunek: Cyprinus carpio (karaś)  
Współczynnika biokoncentracji (BCF): 330 - 1.800

Współczynnik podziału: n- : log Pow: 5,1  
oktanol/woda

## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja	Aktualizacja:	Numer Karty:	Data ostatniego wydania: 30.06.2023
5.0	30.06.2023	256648-00026	Data pierwszego wydania: 12.03.2014

---

**Tris(metylofenylo) fosforan:**Współczynnik podziału: n- : log Pow: 5,93  
oktanol/woda**12.4 Mobilność w glebie**

Brak dostępnych danych

**12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB****Produkt:**

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji (vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej.

**12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego****Produkt:**

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

**12.7 Inne szkodliwe skutki działania**

Brak dostępnych danych

---

**SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami****13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**

Produkt	: Usunąć zgodnie z przepisami lokalnymi. Zgodnie z Europejskim Katalogiem Odpadów Kody Odpadów wynikają z zastosowania produktu, a nie jego właściwości. Kody odpadów powinny być określone przez użytkownika, zwłaszcza w uzgodnieniu z lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za postępowanie z odpadami. Nie usuwać odpadów do ścieków.
---------	---

Zanieczyszczone opakowanie	: Opróżnione opakowania powinny być przekazane na zatwierdzone składowisko odpadów do recyklingu lub usunięcia. O ile nie określono inaczej: utylizacja jak nieużytego produktu.
----------------------------	---

Kod Odpadu	: Następujące Kody Odpadów są jedynie propozycjami:
------------	---

produkt używany  
13 02 06, syntetyczne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (WE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja 5.0	Aktualizacja: 30.06.2023	Numer Karty: 256648-00026	Data ostatniego wydania: 30.06.2023 Data pierwszego wydania: 12.03.2014
---------------	-----------------------------	------------------------------	--

produkt nieużywany  
13 02 06, syntetyczne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe

opakowania nieczyszczone  
15 01 10, opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub zanieczyszczone takimi substancjami

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

#### 14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

ADN	:	UN 3082
ADR	:	UN 3082
RID	:	UN 3082
IMDG	:	UN 3082
IATA	:	UN 3082

#### 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

ADN	:	MATERIAŁ ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU CIEKŁY I.N.O. (Dodecylooksiran, Decylooksiran)
ADR	:	MATERIAŁ ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU CIEKŁY I.N.O. (Dodecylooksiran, Decylooksiran)
RID	:	MATERIAŁ ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU CIEKŁY I.N.O. (Dodecylooksiran, Decylooksiran)
IMDG	:	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Dodecyloxirane, Decyloxirane)
IATA	:	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Dodecyloxirane, Decyloxirane)

#### 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

	Klasa	Zagrożenia dodatkowe
ADN	:	9
ADR	:	9
RID	:	9
IMDG	:	9
IATA	:	9

#### 14.4 Grupa pakowania

ADN		
Grupa pakowania	:	III
Kody klasyfikacji	:	M6
Nr. rozpoznawczy zagrożenia	:	90

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (WE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja 5.0 Aktualizacja: 30.06.2023 Numer Karty: 256648-00026 Data ostatniego wydania: 30.06.2023  
Data pierwszego wydania: 12.03.2014

---

nia  
Nalepki : 9

### ADR

Grupa pakowania : III  
Kody klasyfikacji : M6  
Nr. rozpoznawczy zagrożenia : 90  
Nalepki : 9  
Kod ograniczeń przewozu przez tunele : (-)

### RID

Grupa pakowania : III  
Kody klasyfikacji : M6  
Nr. rozpoznawczy zagrożenia : 90  
Nalepki : 9

### IMDG

Grupa pakowania : III  
Nalepki : 9  
EmS Kod : F-A, S-F

### IATA (Ładunek)

Instrukcja pakowania (transport lotniczy towarowy) : 964  
Instrukcja opakowania (LQ) : Y964  
Grupa pakowania : III  
Nalepki : Miscellaneous

### IATA (Pasażer)

Instrukcja pakowania (transport lotniczy pasażerski) : 964  
Instrukcja opakowania (LQ) : Y964  
Grupa pakowania : III  
Nalepki : Miscellaneous

## 14.5 Zagrożenia dla środowiska

### ADN

Niebezpieczny dla środowiska : tak

### ADR

Niebezpieczny dla środowiska : tak

### RID

Niebezpieczny dla środowiska : tak

### IMDG

Substancja mogąca spowodować zanieczyszczenie morza : tak

### IATA (Pasażer)



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez Regulację Komisji (WE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja 5.0	Aktualizacja: 30.06.2023	Numer Karty: 256648-00026	Data ostatniego wydania: 30.06.2023 Data pierwszego wydania: 12.03.2014
---------------	-----------------------------	------------------------------	--

Niebezpieczny dla środowiska : tak

### IATA (Ładunek)

Niebezpieczny dla środowiska : tak

### 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Klasyfikacja(e) transportowa(e) podana(e) tutaj jest/są tylko dla celów informacyjnych i jest/są oparte wyłącznie na właściwościach niezapakowanego materiału, jak opisany w niniejszej Karcie Bezpieczeństwa Materiałowego. Klasyfikacje transportowe mogą zmieniać się zależnie od sposobu transportu, rozmiarów opakowania oraz odmian legislacji regionalnych lub krajowych.

### 14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Uwagi : Nie ma zastosowania do produktu w stanie takim, w jakim dostarczono.

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

- |   |   |  |
|---|---|--|
| REACH - Ograniczenia dotyczące produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, mieszanin i wyrobów (Załącznik XVII) | : | Należy uwzględnić warunki ograniczenia dla poniższych wpisów:<br>Numer na liście 75, 3   |
| REACH - Ograniczenia dotyczące produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, mieszanin i wyrobów (Załącznik XVII) | : | Jeżeli zamierzasz używać ten produkt jako tusz do tatuażu, skontaktuj się ze sprzedawcą. |
| REACH - Lista kandydacka substancji stanowiących bardzo duże zagrożenie dla Autoryzacji (Artykuł 59).   | : | Nie dotyczy  |
| Rozporządzenie (WE) NR 1005/2009 w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową  | : | Nie dotyczy  |
| Rozporządzenie (UE) 2019/1021 dotyczące trwałych zanieczyszczeń organicznych (wersja przekształcona)  | : | Nie dotyczy  |
| Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 649/2012 dotyczące wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów                                   | : | Nie dotyczy  |
| REACH - Wykaz substancji podlegających procedurze udzielania zezwoleń (Załącznik XIV)   | : | Nie dotyczy  |

Seveso III: Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/18/UE w sprawie kontroli zagrożeń poważnymi awariami związanymi z substancjami niebezpiecznymi.

E1	ZAGROŻENIA DLA ŚRODOWISKA	Ilość 1 100 t	Ilość 2 200 t
----	---------------------------	------------------	------------------

**Olej do sprężarki chłodziwa**

Wersja 5.0	Aktualizacja: 30.06.2023	Numer Karty: 256648-00026	Data ostatniego wydania: 30.06.2023 Data pierwszego wydania: 12.03.2014
---------------	-----------------------------	------------------------------	--

Lotne związki organiczne : Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola)  
Zawartość organicznych substancji lotnych (VOC): 0 %

**Inne przepisy:**

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 2289)  
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008) z kolejnymi dostosowaniami do postępu technicznego (ATP).  
Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późn. zm.)  
ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)  
Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U 2018 poz. 1286 wraz z późn. zm.).  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2011, nr 33, poz. 166, z późn. zm.).  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (tekst jednolity Dz.U. 2016 nr 0 poz. 1488)  
Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. z 2013 r. poz. 21, z późn. zm.).  
Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz. U. z 2013 r., poz. 888, z późn. zm.).  
Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2020 poz. 10).  
Rozporządzenie Ministra Środowiska w sprawie wymagań dotyczących prowadzenia procesu termicznego przekształcania odpadów oraz sposobów postępowania z odpadami powstałymi w wyniku tego procesu. (Dz. U. z 2016 r., poz. 108).  
Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 227, poz. 1367, z późn. zm.).  
Oświadczenie Rządowe z dnia 15 lutego 2021 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B do Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2021 poz. 874, z późn. zm.)  
Ustawa z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. 2005 Nr 179, poz. 1485, z późn. zm.)  
ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG

## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja	Aktualizacja:	Numer Karty:	Data ostatniego wydania: 30.06.2023
5.0	30.06.2023	256648-00026	Data pierwszego wydania: 12.03.2014

### 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

### SEKCJA 16: Inne informacje

Inne informacje : Pozycje, w których zostały dokonane zmiany w stosunku do wersji poprzedniej, są zaznaczone w treści tego dokumentu dwiema liniami pionowymi.

#### Pełny tekst Zwrotów H

H315 : Działa drażniąco na skórę.  
H361 : Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność lub na dziecko w łonie matki.  
H400 : Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.  
H410 : Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

#### Pełny tekst innych skrótów

Aquatic Acute : Zagrożenie krótkotrwałe (ostre) dla środowiska wodnego  
Aquatic Chronic : Zagrożenie długotrwałe (przewlekłe) dla środowiska wodnego  
Repr. : Szkodliwe działanie na rozrodczość  
Skin Irrit. : Drażniące na skórę

ADN - Europejska umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych drogami wodnymi śródlądowymi; ADR - Umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych transportem drogowym; AIIIC - Australijski wykaz substancji chemicznych; ASTM - Amerykańskie Towarzystwo Badania Materiałów; bw - Masa ciała; CLP - Przepis o klasyfikowaniu, etykietowaniu i pakowaniu; Przepis (UE) Nr 1272/2008; CMR - Karcynogen, mutagen lub środek toksyczny reprodukcyjnie; DIN - Norma Niemieckiego Instytutu Standaryzacji; DSL - Krajowa lista substancji (Kanada); ECHA - Europejska Agencja Chemikaliów; EC-Number - Numer Wspólnoty Europejskiej; ECx - Stężenie związane z x% reakcji; ELx - Wskaźnik obciążenia związany z x% reakcji; EmS - Harmonogram awaryjny; ENCS - Istniejące i nowe substancje chemiczne (Japonia); ErCx - Stężenie związane z x% wzrostu prędkości reakcji; GHS - System Globalnie Zharmonizowany; GLP - Dobra praktyka laboratoryjna; IARC - Międzynarodowa Agencja Badań nad Rakiem; IATA - Międzynarodowe Stowarzyszenie Transportu Lotniczego; IBC - Międzynarodowy kod dla budowy i wyposażania statków do przewozu niebezpiecznych chemikaliów luzem; IC50 - Połowa maksymalnego stężenia inhibitującego; ICAO - Międzynarodowa Organizacja Lotnictwa Cywilnego; IECSC - Spis istniejących substancji chemicznych w Chinach; IMDG - Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych; IMO - Międzynarodowa Organizacja Morska; ISHL - Prawo o bezpieczeństwie przemysłowym i zdrowiu (Japonia); ISO - Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna; KECI - Koreański spis istniejących substancji chemicznych; LC50 - Stężenie substancji toksycznej powodujące śmierć 50% grupy populacji organizmów testowych; LD50 - Dawka potrzebna do spowodowania śmierci 50% populacji testowej (średnia dawka śmiertelna); MARPOL - Międzynarodowa Konwencja na rzecz Zapobiegania Zanieczyszczeniu przez Statki; n.o.s. - Nieokreślone w inny sposób; NO(A)EC - Brak zaobserwowanych (niekorzystnych) efektów stężenia; NO(A)EL - Poziomu, przy którym nie zaobserwowano występowania szkodliwego efektu; NOELR - Wskaźnik obciążenia, przy którym nie obserwowano szkodliwego efektu; NZIoC - Nowozelandzki spis chemikaliów; OECD - Organizacja ds. Współpracy Gospodarczej i Rozwoju; OPPTS - Biuro Bezpieczeństwa Chemicznego i Zapobiegania Skażeniom; PBT - Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna; PICCS - Filipiński spis chemikaliów i substancji chemicznych; (Q)SAR - Modelowanie zależności struktura-aktywność; REACH - Przepis (UE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady, dotyczący

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (WE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Olej do sprężarki chłodziwa

Wersja 5.0	Aktualizacja: 30.06.2023	Numer Karty: 256648-00026	Data ostatniego wydania: 30.06.2023 Data pierwszego wydania: 12.03.2014
---------------	-----------------------------	------------------------------	--

rejestracji, oceny, autoryzacji i ograniczenia chemikaliów.; RID - Przepisy dotyczące międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych kolejną; SADT - Samoprzyspieszająca temperatura rozkładu; SDS - Karta Charakterystyki Bezpieczeństwa Materiału; SVHC - substancja wzbudzająca szczególnie duże obawy; TCSI - Tajwański spis substancji chemicznych; TECI - Tajlandzki Spis Istniejących Chemikaliów; TRGS - Zasady techniczne dla substancji niebezpiecznych; TSCA - Ustawa o kontroli substancji toksycznych (Stany Zjednoczone); UN - Narody Zjednoczone; vPvB - Bardzo trwałe i wykazujące dużą zdolność do bioakumulacji

### Dalsze informacje

Źródła kluczowych danych, z których skorzystano przygotowując kartę charakterystyki : Wewnętrzne dane techniczne, dane z kart SDS materiałów surowych, wyniki wyszukiwania Portalu OECD eChem i Europejskiej Agencji Chemikaliów, <http://echa.europa.eu/>

### Klasyfikacja mieszaniny:

Aquatic Acute 1	H400
Aquatic Chronic 2	H411

### Procedura klasyfikacji:

Metoda obliczeniowa
Metoda obliczeniowa

Pozycje, w których zostały dokonane zmiany w stosunku do wersji poprzedniej, są zaznaczone w treści tego dokumentu dwiema liniami pionowymi.

Informacje zawarte w tej Karcie Charakterystyki Substancji Chemicznej są poprawne według naszej najlepszej wiedzy, informacji i przekonania, w momencie jej publikacji. Celem tych informacji jest instruktaż do bezpiecznych manipulacji, używania, przetwarzania, przechowywania, transportu i utylizacji materiału oraz uwalniania, i nie należy ich traktować jako gwarancji ani specyfikacji jakiegoś typu. Podane informacje dotyczą tylko konkretnego materiału, określonego na początku tej SDS i mogą nie być poprawne w razie, gdy materiał tej SDS jest używany w połączeniu z jakimiś innymi materiałami lub w jakimś procesie, o ile nie są wyspecyfikowane w tekście. Użytkownicy materiału powinni przejrzeć informacje i zalecenia w określonym kontekście zamierzonego przez nich sposobu manipulacji, użytkowania, przetwarzania i przechowywania z uwzględnieniem oceny stosowności materiału tej SDS w produkcie końcowym użytkownika, o ile ta ocena ma zastosowanie.

PL / PL